

La vostra salute è preziosa: abbiatene cura!



*Edelsept*  
BY Produits Dentaires





I vostri strumenti hanno un ruolo determinante nel vostro lavoro. Abbiatene cura!



### EdelXtra

Il disinfettante detergente dall'odore gradevole per i vostri strumenti!

1L, 2.5L, 5L

EdelXtra è un disinfettante detergente concentrato adatto per tutti i tipi di strumenti medici e dentali. EdelXtra contiene inibitori della corrosione. **OK** per bagni ad ultrasuoni ☑

Battericida (incl. MRSA), fungicida, micobattericida (incl. M.terrae, M. avium), virucida (incl. virus HBV/HIV/HCV, vaccinia, herpes, SARS).

**Uso:** 15 min. al 2%; 30 min. all'1%; 60 min. allo 0,5%. Sporicida: 15 min. al 2%.



### EdelLizerAP

Disinfezione ad alto livello per i vostri strumenti!

1Kg, 5Kg

EdelLizer AP è un disinfettante detergente ad alto livello per strumenti medicali termosensibili. A base di acido peracetico, elimina efficacemente i depositi organici incrostati. **OK** per bagni ad ultrasuoni ☑

Battericida (incl. MRSA), micobattericida (incl. M. terrae e M. avium), virucida (incl. virus HBV, HCV, HIV, herpes, influenza/H5N1, adenovirus, virus polio, vaccinia, polio), fungicida e sporicida.

**Uso:** 15 minuti in soluzione al 2% = 20 g/l (indipendentemente dal fatto che sia presente della materia organica).



### EdelDrill

Il vostro miglior partner per i vostri strumenti rotatori!

2.5L, 5L

EdelDrill è un disinfettante detergente pronto per l'uso per tutti i tipi di frese con punta diamantata e per tiranervi. EdelDrill contiene inibitori della corrosione. **OK** per bagni ad ultrasuoni ☑

Battericida (incl. MRSA), micobattericida (incl. M. terrae, M. avium), virucida (incl. virus HBV/HIV/HCV, vaccinia, herpes), fungicida e sporicida.

**Uso:** 15 minuti.



### EdelZyme

Disinfettante detergente enzimatico per strumenti di nuova generazione!

1L, 2.5L, 5L

EdelZyme contiene un complesso enzimatico che favorisce lo scioglimento dei composti organici quali proteine, glucidi e lipidi. **OK** per bagni ad ultrasuoni ☑

Battericida (incl. MRSA, Enterococcus hirae, Pseudomonas aeruginosa), micobattericida (incl. M. terrae e M. avium), virucida (incl. virus HBV, HCV, HIV, influenzale A,B,C (influenza aviaria), virus del vaiolo, HSV, VZV, HHV8, RSV, HTLV e tutti i virus con involucro), fungicida (Candida albicans, Aspergillus niger).

**Uso:** 15 min. al 3%; 30 min. al 2%; 60 min. all'1%. Sporicida: 60 min. all'1% oppure 15 min. al 3%..

# Strumenti

Le vostre apparecchiature sono  
la vostra "immagine"!



## EdelSpray

Bastano 30 secondi per  
disinfettare le superfici tra un  
paziente e l'altro!



2,5L, 5L

EdelSpray è un disinfettante ad azione rapida, pronto per l'uso per qualsiasi piccola superficie e apparecchiatura resistente all'alcol, in ambulatori chirurgici medici/dentistici, cliniche e ospedali.

Battericida (incl. MRSA), fungicida, tuberculocida (*M. terrae*), virucida (virus HBV, HCV, HIV, adenovirus, virus vaccinia, SARS, rotavirus, virus dell'herpes, influenza/H5N1).

**Uso:** 30 secondi; tubercolosi: 1 minuto in presenza di materia organica. Non è necessario strofinare con un panno.

**PS:** disponibile in due piacevoli fragranze: **Fiori e Menta**



## EdelPlus

Disinfetta e pulisce i pavimenti  
della vostra clinica in modo  
efficace, veloce e curato!

2,5L

EdelPlus è un detergente/disinfettante concentrato e profumato per pavimenti, pareti e tutte le grandi superfici resistenti all'acqua. EdelPlus è compatibile con vetro, porcellana, metallo, gomma, legno, alluminio e vetro acrilico. Dopo la disinfezione passare solo con acqua sulle superfici trattate.

Battericida, virucida (virus HBV, HCV, HIV, vaccinia, SARS, herpes, influenza/H5N1) e fungicida.

**Uso:** 1 min. al 5%; 5 min. al 3%; 15 min. al 2%; 60 min. all'1%; 4 ore allo 0,5%.



## EdelFoam

Per una sicurezza costante!

750ml

EdelFoam è uno spray/schiuma profumato pronto per l'uso usato per disinfettare e pulire piccole superfici resistenti all'acqua come mobili, riuniti, ecc. EdelFoam è compatibile con la maggior parte dei materiali, inclusi quelli sintetici.

Battericida, fungicida, virucida (incl. VHB, VHC, VIH, vaccinia, SARS, gripe)

Battericida, fungicida, virucida (incl. virus HBV, HCV, HIV, vaccinia, SARS, influenza/H5N1). Dopo la disinfezione passare solo con acqua sulle superfici trattate.

**Uso:** 1 minuto.

# Superfici



## EdelWipes

Avete sempre EdelWipes  
a portata di mano!

150 fazzoletti

Delicatamente profumato, il disinfettante EdelWipes vi farà risparmiare tempo tra un paziente e l'altro. Agisce rapidamente per disinfettare tastiere di computer, telefoni, maniglie di porte, ventole, contrangoli e manipoli. Le superfici si asciugano rapidamente.

Battericida, fungicida, tuberculocida (*M. terrae*), virucida (virus HBV, HCV, HIV, adenovirus, rotavirus, virus vaccinia, herpes, influenza/H5N1, SARS).

**Uso:** 30 secondi; tubercolosi: 1 minuto in presenza di materia organica.

**PS:** disponibile in due piacevoli fragranze: **Fiori e Menta**

La vostra sicurezza è “nelle vostre mani”!



### PandySept

Usate PandySept e sentitevi in mani sicure! Vi protegge davvero!

1L, 2.5L

PandySept è una soluzione a base alcolica pronta per l'uso per la disinfezione igienica e chirurgica delle vostre mani. Test clinici ne hanno dimostrato l'ampio spettro di azione. È ideale durante il trattamento dei pazienti e in tutti i casi in cui è presente un rischio di contaminazione crociata. PandySept è perfetto per essere usato in combinazione con PandyPower.

Battericida (incl. MRSA y M. terrae), virucida (incl. VHB, VHC, VIH, vaccinia, SARS, herpes, gripe aviar /H5N1N1), fungicida.

**Uso:** 30 secondi (disinfezione chirurgica: 3 minuti). Profilassi di tubercolosi e vaccinia: 1 minuto in presenza di materia organica.



### PandyGel

Per mantenere le vostre mani fresche e sicure!

250ml

PandyGel è un gel idroalcolico tixotropico per la disinfezione igienica e chirurgica delle vostre mani. Mantiene l'equilibrio naturale dell'epidermide.

Battericida (incl. M. terrae e MRSA), virucida (virus HBV, HCV, HIV, vaccinia, SARS, herpes, influenza/H5N1), fungicida.

**Uso:** 30 secondi (disinfezione chirurgica: 3 minuti). Profilassi di tubercolosi e vaccinia: 1 minuto in presenza di materia organica.



### PandyBlue

Per pulirvi le mani anche quando non avete acqua a disposizione!

250ml

PandyBlue è un gel idroalcolico per la pulizia igienica e antibatterica delle vostre mani in assenza di acqua. PandyBlue non irrita la pelle. PandyBlue è adatto per la pelle sensibile ed ha un pH eudermico.

**Uso:** strofinare le mani, senza usare acqua, con circa 3-4 ml di PandyBlue.

# Mani



### PandySoap

Vi aiuta quando dovete lavarvi spesso le mani!

1L, 2.5L

PandySoap è un'emulsione di pulizia appositamente creata per l'applicazione frequente. Messo a punto da dermatologi, PandySoap non contiene coloranti né conservanti ed ha una profumazione molto leggera.

**Uso:** applicare una piccola quantità di PandySoap sulle mani umide, sciacquarle e poi asciugarle.



### PandyScrub

Lavatevi le mani secondo gli standard chirurgici!

1L, 2.5L

PandyScrub è uno scrub chirurgico antisettico indicato per l'uso nel lavaggio delle mani del personale sanitario. Ha una rapida azione battericida e un duraturo effetto antimicrobico. PandyScrub contiene un emolliente per idratare la pelle ed è leggermente profumato.

**Uso:** standard chirurgici di lavaggio: bagnare le mani e gli avambracci, strofinare per 3 minuti con 5 ml di PandyScrub e una spazzola bagnata, prestando particolare attenzione alle unghie, alle cuticole e agli spazi tra le dita. Sciacquare e asciugare completamente (evitare di usare acqua molto fredda o bollente).



### PandyCare

PandyCare mantiene giovani le vostre mani!

50ml

Un idratante intenso messo a punto appositamente per la pelle secca e screpolata. PandyCare è il trattamento quotidiano ideale per le vostre mani poiché le protegge e le idrata a fondo impedendo che si seccino. PandyCare è stato creato da dermatologi d'avanguardia. Non contiene profumi, coloranti né conservanti.

"Per l'amor di Dio, lavatevi le mani." Ignaz Phillip Semmelweis (1818).

Voi e i vostri pazienti meritate una protezione totale!



## EdelJet

Il miglior disinfettante per i vostri impianti di aspirazione!

2,5L, 5L

EdelJet è un concentrato molto economico che pulisce, disinfetta, deodorizza ed effettua la manutenzione dei sistemi di aspirazione e dei separatori di amalgama senza produrre troppa schiuma. È compatibile con tutti gli impianti di aspirazione noti.

Battericida, virucida (virus HBV, HCV, HIV, vaccinia, SARS, herpes, influenza/H5N1), fungicida.

**Uso:** 15 minuti al 2%: 20 ml in 980 ml di acqua calda (max. 60°C). Pulire l'impianto seguendo le istruzioni del produttore.



## EdelBowl

Non c'è alcun dubbio: la vostra sputacchiera sarà pulita e di un bianco splendente!

750ml

EdelBowl è un detergente delicato pronto per l'uso, appositamente formulato per mantenere pulite le sputacchiere dei dentisti. Rimuove tracce di sangue, calcare, rilevatore di placca e materiali per impronte.

**Uso:** spruzzare il prodotto sulla sputacchiera e lasciarlo agire per alcuni minuti oppure applicarlo usando una spugna o una spazzola. Sciacquare con acqua pulita. Indispensabile prima di disinfettare l'impianto di aspirazione!



## EdelTray

Pulizia ultraefficace per le vostre vaschette. Saranno sempre pronte per l'uso!

2,5L

EdelTray è un concentrato biodegradabile che pulisce le vaschette senza danneggiarle. Ultraefficace scioglie rapidamente residui di alginato, pasta all'ossido di zinco-eugenolo, cementi a base di fosfati o carbossilati, nonché paste e cere termoplastiche per impronte.

**Uso:** EdelTray si può usare diluito dal 5 al 10% o puro per macchie molto ostinate. Immergere gli oggetti in soluzione per 45 minuti, a seconda del livello di sporcizia. EdelTray è adatto per oggetti in acciaio inox. **OK** per bagni ad ultrasuoni



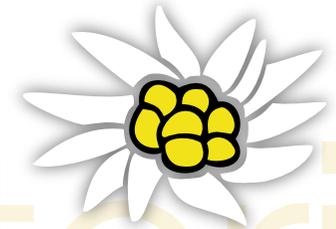
## EdelMould

Incredibilmente efficace!

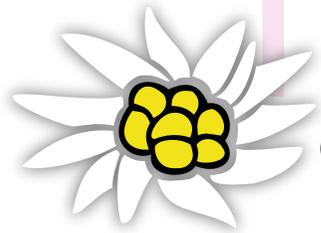
2,5L

EdelMould è una soluzione usata per disinfettare e pulire il materiale protesico quale silicone, gomma polietera, alginato e idrocolloidi. Ha un fresco profumo di limone. Battericida, fungicida, virucida (incl. virus HBV, HCV, HIV, rotavirus): 5 minuti (pronto per l'uso).

**Uso:** immergere l'impronta per almeno 5 minuti. In macchina: spruzzare il prodotto sulle impronte finché la superficie è completamente rivestita e lasciar agire per almeno 5 minuti.



# Diversi Settori



# PandyPower

Con PandyPower disinfettarvi le mani diventa una procedura sicura, confortevole ed affidabile, risparmiando tempo!



I principali vantaggi di PandyPower:

- Sistema di disinfezione touchless: PandyPower vaporizza uniformemente entrambe le mani con PandySept.
  - Scegliete voi il dosaggio: 10 livelli da 0,5 ml a 5 ml. Ogni applicazione con il dosaggio specifico.
  - Niente ugelli: Niente vapori aerosol.
  - Facile da usare: Rilevamento automatico.
  - Compatibilità: Funziona alla perfezione con PandySept (flaconi da 0,5 l e 1 l).
  - Alimentazione di rete o batteria ricaricabile: Funzionamento con alimentazione elettrica o batteria ricaricabile. Tempo di standby circa 6 settimane. Accumulatore di lunga durata.
  - Vaschetta di recupero: Il disinfettante in eccesso viene raccolto dal cuscinetto assorbente e non può danneggiare i pavimenti o le superfici di lavoro.
  - Contatore opzionale: Contatore di funzionamento/applicazione per monitorare il dosaggio e il numero di applicazioni e per un controllo ottimale delle contaminazioni crociate.
- Conformità CE.



# Dispensatore per le mani PD

## Dispensatore per le mani PD

Per sapone, schiuma, liquidi e gel - 5 impostazioni di applicazione regolabili.



Box per disinfezione delle frese



Box per disinfezione - 3L





L'Edelweiss o 'Stella alpina' è il simbolo della flora alpina. Secondo W. Rytz (Ed. Payot Lausanne), questo fiore è originario delle steppe della Siberia e si trova anche sull'Himalaya ad un'altitudine di 5400 metri.

## Gentile Signora, Egregio Signore,

Come stimato membro di un gruppo della salute dentale, Lei si impegna a curare i suoi pazienti e garantirne la sicurezza. Ma anche la Sua salute personale non deve essere trascurata.

La linea di prodotti per l'igiene EdelSept è stata ideata per la Sua sicurezza e per aiutarLa a combattere le infezioni microbiche.

Tutti i prodotti EdelSept sono completamente privi di aldeidi e fenoli e sono conformi alle norme più severe in materia ambientale.

Vogliamo ring

personale della reception, i practice manager, i coordinatori del trattamento, i tecnici di laboratorio, i medici e i professori che hanno partecipato allo sviluppo dei prodotti EdelSept.

Produits Dentaires sta investendo moltissimo nella ricerca di soluzioni efficaci, sicure, piacevoli e affidabili in ambito dentistico e medico. La prevenzione dei rischi di contaminazione crociata è al centro della nostra visione.

La inv  
rappr

## Scoprite con noi EdelSept!



[www.produits-dentaires.ch](http://www.produits-dentaires.ch)



Produits Dentaires SA  
Rue des Bosquets 18  
CH - 1800 Vevey / Switzerland

Produits Dentaires Italia Srl.  
Via Campo Garibaldi 1  
I - 22100 Como / Italia